Landskap: Blekinge
Härad: Medelstad
Socken: Ronneby
Upptäckningsår: 1939

Upptäckningen rör

Engelska sjukar. sid 1.
'slag'

'varvagord'
'sonabråk'
'viska i ändan'
'svart'
'bossater
'god tå'
'hångfretagaris'
'behear'
'mjølkhare

Född år 1860 i Skåne, reg 49.
Berta Mattisson, Hasselstäd
i mattvästolens

Skriv endast på denna sida!
Svar på kartfrågeln 23

Engelska sjukan

1) Skervan (Ger van)

2) Berättelseen är ej funnit någon på att åtta som stramma som grossan (frå samma) "nu hade de att sett på longinflammation". "De som felat att trodde att de fick att uti; då va nät som fliöve de; ni gick å hängde å va allra redukt bra - skadade å ristes två, tre dar".

3) "vi sae där va nio (7) sorters skerve.

Berättelseen hänner inga vana på dem.

Skriv endast på denna sida!
"Värst va då va då satte så i leena (lederna) å i muggen, de ble lana åta (ett) krokpyggia, leena svärdde upp å ble blinda."

4) "De va bleka å mugna, hade ingen appetit, ögener va slör, hnaen ble stora å tjocka å leena lösa, där va ingen stycka å dem."

5) "Mumen (modern) fick alika så få avtäng na hon geck må omgen. Känna va rädda så att måen skulle så omgen vakna.

Skriv endast på denna sida!
6) "Sådana (somliga) tror de at ongen fick
7) at om mån tillade på en, di skulle
mören fasöka på tag i en tråska
från en, och hade att ha på omgen
(å hätt (åta) ongen dreeka un den.

Blé un ente bra feck di fasöka mat
annat. Foe (god, full) skole di be
som å fa ta på köshgen å lagga
i en äsa, (ala eller) to di vitlok
å pund; påsen skole häcga om hal-
ten på ongen minst lika långe,
som un trebde hatt (haft) sjukdommen;
såma tece minst ett halvår."
Bil. till 'Engelska sydén' (Berta Mattisson)

Berättelsebärs fader var båtman Matti Hallon. Av honom och av en man, som hon huskallat för i ca 40 år (och med vilken hon hade flera barn) har hon en del av sin veteande. Numera har hon själv sett hos berättar i bygdens andra hörn av dem. Trots att rätt ingen på antalet, men svarar en helt del dem möjligt.

Själv och tills i berättar tillsätter gärna tidningar (bl.a. 'Södermanlänken') och böcker utan att tänka på arbeten i mättvärksten helt tagen. Det alva som dem kan gå vænliga, om de stärkte på söger hör. Tro möjlig och betänkt med sin tvivlar i egen stuga, som hon delar med sin delar, också mättvärksta.
"Slag komme di fö' så stora ä funa.
Om måna komme passa på ä rova av
den varenda trädl) så bräama rop
att lags, sa ble de bra.

"Kalle jeppe, sa ble hände på ståken äkista
nu Sissa sa måna bami. Kalle levde te [värmede]
då ståken skoete häva utan. Sissa ble räddde
å na däkam sing jëck slag geck di åtte (jft)
Kalle som jëck kläpp te te doppar bleb
ja å bota sa [hemme]. Däkam ble bra å hon
na aliru trätt at sing."
'Narmärgord'

"Na när ble sjuké åta då gick ina
födi så trodd tå va nåen som hade ställ
om sa di fick att.
Närakste August ble sjuké, han komme
ute i na va så va, tyjde inte gomnåt.
Så kom an ihåg att han va skyldig
äke i teboo lite pengaa. - Så kom
短缺 Persborg (röj var äldernummen) å boe
(dog) där åt en tje femtan åt ing.
August hannat este å ge en teboks så
han va skyldig å så trodd av att så
komme va inte som hade gjort så va
lite sjukke. Va så hadde gott en tidj bank

Skriv endast på denna sida!
Narre gjorda

han te hilder (rost) i medelstada tid, kyrkobrunke i Ronneby, död 1937) då talde om att han kam
men (korn). Frästen gav han många lö-
pengor i så te am att han skulle gå å
stecka me di i sten grav och be ar om
följelse att då gjorde han att spring ble
na hon.

"Både folk i kyrka domne ble narre-
gjorda. Grisar som gjorde i selen, ble
så vå 'narre gjorda. En strödde mull från
härtegården i sten; spring ble di reda."
"Senebråk"

"Senebråk är såsom som smäckning. Ta ä. bota då skölle en såta nät på mig (9) sorters trä att hoppa över en tröskel i tre omgångar, tre sorters att gången. Den sjunde skulle så: 'Va hoppe det nu för?' Den som gjorde så var (behandlade honom, andra även huggande) svarade: 'Ta kniven ä knattruva ä Senebråk'.

Skriv endast på denna sida!
"Vistna "ändan"

"Va barn ble vistna i ändan trodli
så va lyfte. Om en unge ble visten å mora
kom i haga åd hon att hon hade "ståt i stobb"
d.s. hastat likt vatten på en stubba, skol-
le di plocka stobb å traska fint å koka
i vatten, å då skulle ges ungen varmt."

"Om ungen stege över en spann
som en hade ropat "ungstecken" (egs
kvasten) i så då ängade åska vältuet
så komme di ble vistna." Botnedel skriv.
Värter

Värte tog, en bort må å gröna
di må en fläskasvär, som en skötte
på anda och småka så te å ta på våt
ställe, om eu komme passa på ma så tål
åt att å å så måt på bottet. En skulle
stjåla fläskasvärren, anmes hjälpte
de eute. Fläskasvärren skulle eu gå långt
bort må å gräva ne omme eu sten, bätt
t åf skogem för ingen kom.
'Bosabetna'

"Di som ble bosabetna (omnitna) geck te golbben Ruine Nilsen. Han läste bort att. Han geck ut å läste sina böser å nu kan kom in så komme han så: 'jag tro de kan gå hem nu'. Sing geck så ne önnar fas ömnar.'
<table>
<thead>
<tr>
<th>Landskap:</th>
<th>Bleking</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Härad:</td>
<td>Medelsta</td>
</tr>
<tr>
<td>Socken:</td>
<td>Ronneby</td>
</tr>
<tr>
<td>Upptäckningsår:</td>
<td>1939</td>
</tr>
<tr>
<td>År:</td>
<td>1860 i Skarup, Röby</td>
</tr>
</tbody>
</table>

"God tro"  
"Den som ha god tro kan gå på valnet" - ja, hon sade då körningen, så gick hon ut en liten bit idén en liten bit te, då så sjönk hon - ja, då min själ trodde ja så hon."
Svar på kartfrågelist 9 (b). dogbros
så långt hon kan minnas har B.M. hört talas om att barnen "skulle ha ro
långfredagasorgor för att de skulle
bleva smålle."
"Ja då miasta dr i bara ror, amma
komme dr i så långfredagaris." (lutan)
"Då skulle va björkergis brot i en
asen (amman) pochen, äcka (amman) komme
de dr va som hälst, en kopp älla eller
mået (mft).
Det förelkom också att ungdomar ri-
sade varandra.
"Va ga tjörte te hakan Bengtsson

Skriv endast på denna sida!
Sågofredagsvis '13.


Skriv endast på denna sida!
"Palmar"

Svar på kartförsök 10:6)

"Det låg B.M. han minns hur det varit
vanligt att 'poolka palma' på palmeön
här (obs. 'to vikten på ton')."

"Vi hade atti gjörkis inne te påsken
å iklamn. nu då såtte vi palmerna. Då
skulle vdl ra te minne av Jerusalem."
"Mjölkhane"

svan på kartfältet 25.

1) "Vi trodde att du var trollhäning som tog mjölken åt att du kunde vara som en farse.

3) En gubbe skot en tocken hare en lit från stugan så att bara tocken åt spåren åtte åt.

om du skulle se en häning som en misstänkte så en trollhäning så trokte du hjälpa.

5) Nu en mjölkhane varit (varit) främme så mjölkade ene koan på ’gu. det

vä”. (en obastant lång tid).

1) = Trollhäningens h.